

德语翻译练习中的词汇

第一部分：动词 **beliefern vt.** 向。。。供货 **beflügeln vt.** 加快；鼓舞；激励
repräsentieren vt. 代表；体现 **montieren vt.** 安装；装配 **versprechen sich (D) etw. Von jmdm. (etw.) versprechen** 期待；指望；期望 **enttäuschen vt.** 使失望 **umgehen vt.** 绕开；避开 **sich ein Bild über etw. machen** 了解某事 **sehen refl. ② <sich ~ + 过去分词>** **bestätigen vt.** 证实；确认

begründen 建立；奠定 **anbahnen <sich anbahnen>** 显示，出现（苗头）
einstellen refl. 按时到达；出现 **rechnen <mit jmdm./etw. rechnen>** 估计，考虑到；预期，期待，指望 **aufzählen**

vt. 耗尽，耗光 **voraussagen** 预言 **jm. winken vi.** 向某人招手 **absehen** 预见；认出，看出 **vernachlässigen** 忽略，忽视；冷落 **gestalten vt. ③** 制定，拟定 **sich mit etw. auseinandersetzen** 深入研究 **entbinden vt.** 免除；解除 **sich umorientieren** 改变方向 **etw. (D) Rechnung tragen** 将某事考虑进去 **(ein) Zeichen setzen [雅]** 发出一个（方向性、指令性）信号 **heben** 举起，提起，提高 **äußern refl.** 发表意见，表示态度；（以某种方式）表现出来 **bevorstehen vi.** 即

将来临，摆在面前 **würdigen** 估价，评价；赏识，赞赏 **bedanken refl.** 感谢，致谢，道谢 **unterhalten** 保持 第二部分：名词 **m. - Bruchteile** 小部分，极小部分 **n.**

Kofferradio 手提收音机 **m, ...oren Traktor** 拖拉机 **f, -n Karre** 手推车 **m. Hilfsmotor** 备用电动机 **m, -e**

Neuling 新手；生手 **m, -s Verkehrsstau** 交通堵塞 **f, -en Umstellung** 转换；掉转；转轨 **n, -s**

Einkauf-Mall 购物中心

f, -n Passage 通道；（两旁设有商店的）走廊 **n, -se Hemmnis** 阻碍，妨碍，障碍 **m. Auslandschinese** 华侨 **m. Unternehmer** 企业家 **f. Fülle** 大量，丰富，充足 **m, -e Funktionär** 干部，机关工作人员 **f. Schattenseite** 不好的一面，短处，弱点 **f, -en Lizenzproduktion** 许可证生产 **n, - Gemeinschaftsunternehmen** 合资企业 **f, -en Tochtergesellschaft** 子公司 **m, - Markenartikel** 品牌商品 **n, -s Mountainbike** 山地自行车 **m, -e Konzern** 康采恩 **f. Kapitalzufuhr** 引进资本 **m, -s Transfer** 转车；转让 **f, -**

en Gewinnausschüttung 分红 m, .. **e Auftrag** ① (分配的) 任务 (或工作), 委任, 委托 (的事); 委托传送的信息 ② 定

货, 定单 f. **Zuversicht** 信赖; 信念, 希望, 信心 f. **Expansion** [物] 膨胀; 伸张; 扩张 f, -en **Ausfuhr** 出口 (货), 输出 (品) m, -e **Export** 出口 m, -e **Erfolg** 成功; 成果; 成就 m, -e **Ausgleich** 平衡, 均衡; 轧平, 结算 f, -n **Einnahme** 收入, 进款 f, -n **Devise** <复> 外汇 m, -e **Anteil** ① 应得 (或分摊到的) 部分, 份额, 股份 f.

Handelsbilanz 贸易差额; 贸易决算 f. **Leistungsbilanz** 经常性项目贸易差额 m, - **Anlagenbauer** 设备制造商 m, - **Zulieferer** 配件供 应商 f, -en **Distanz** 距离 n, -e **Argument** 论据, 论证, 理由 f, -en **Dimension** 尺寸, 尺度, 大小; 规模, 范围 f, -en **Potenz** 力量, 能力, 潜力 f, -n **Ausnahme** 例外, 特殊情况 m. **Gesichtspunkt** 观点, 观察角度 f. **Dynamik** 动力, 活力 n, -e **Fundament** 基础 n, -s **Engagement** 义务; 聘请; 投入 f, -n **Rate** 比率, 率 m. - (e)s, .. **e Rat I unz.** ① 劝告, 建议, 主意, 办法 ② 商量, 商议 II z?hIb. ① 参议会; 委员会, 理事会 ② 委员, 议员, 参议员 ③ 顾问, 参议, 参事 f, -n **Initiative** 主动, 主动权; 积极性, 首创精神; 倡 议, 发起

m, .. **e Raum** 地区, 区域 f, -en **Kapazit?t I unz.** ① (一定时间内最大的) 生产能力 ② (最

大) 营业额 II z?hIb. ① 权威, 专家 ② <常用复数> 生产设施 (包括生产场 地及全部设备) m, -en **Schlüsselsektor** 关键领域 **Joint Venture** 合资企业 m, -s **Premier**

[法] 总理, 首相 m. **Rechtsstaat** 法治国家 m, .. **e Ausschuss** 委员会小组

Asien-Pazifik-Ausschuss 德国 (经济) 亚太委员会 f. **Funktion** 职能, 职务, 职责 n. **Transrapid-Konsortium** 磁悬浮列车集团组织 f. **Machbarkeitsstudie** 可行性研究 f, -n

Teststrecke 试验路段 f, -en **Magnetschwebbahn** 磁悬浮列车